

OK 02 PASX14 02-11-20

O-OKA CORPORATION

127540

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 068
INVOICE DATE : 2020/10/29
DELIVERY DATE : 2020/11/2

960 23825

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear	3,840 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100	12,633.60 EUR
Part No. : 2501412803		Scrap Surcharge (2020H2)	6.60 EUR /100	253.44 EUR
Quantity : 1,920pcs		Alloy Surcharge (2020H2)	1.20 EUR /100	46.08 EUR
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 1214 ~ 1215				
Made in JAPAN				

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3840
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 02/11/2020
Firma

2 pallet

Total Amount 12,933.12 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/10/28
Delivery Date : 2020/11/2
Call Off Number : 68/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Oct.29,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

02-11-2020

N° progressivo

517

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	3840	GTRB-2020-068

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

2

Ora

14:30

Data trasporto

02-11-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE+NAGEL S.r.l.Firma destinatario
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

02 NOV 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.:00035333V 30-10-2020	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLBRN42L29A662P GEOM. BRUNO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 2 1/6210/1/GF/			
	15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 12933,12		23 Tasso di cambio 1,000000	
	24 Natura della transazione 1 1		25 Modo di trasporto alla frontiera 3		26 Modo di trasporto interno	
	27 Luogo di scarico		28 Dati finanziari e bancari			
	29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		30 Localizzazione delle merci F-FE			
	31 Colli e designazione della merce PX PALETTE 2 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI,4 - 70026 BARI (PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.2690 DEL 16/01/2018) A SCARICO IM/7T NR.171/N DEL 14/09/2020 DOGANA DI BARI (FATTURA NR.2020G1B032 DEL 30/07/2020) CALL OFF NR.: 68/2020 N380 -JP-2020-GTRB-2020-068 U110 -JP-2020-GTRB-2020-068 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001	
34 Cod.P.di origine a JP b		35 Massa lorda (Kg) 1596		36 Preferenze 300		
37 REGIME 4571		38 Massa netta (Kg) 1536		39 Contingenti		
40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-171-N-14092020---IT018100		41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo 12933,12		
43 Cod. M.V.		44 Prezzo MS		45 Aggiustamento 0,00		
46 Valore statistico 12933,12		47 Calcolo delle imposizioni		48 Dilazioni di pagamento		
49 Identificazione del deposito 103242C		50 Obbligato principale N.		51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		
52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		53 Ufficio di destinazione (e paese)		54 Luogo e data: BARI 30-10-2020 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GEOM. BRUNO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. Iscriz. albo 0111 STAMPA SU A4 AUT. N.11383/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100		

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 35333V del 30/10/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN040035333R2



Totale articoli	1	Totale colli	2	Totale massa lorda	1596.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSKY		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	30/10/2020		
			Convalidata da		

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	X7WRPY
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del	Piccola cassa	0
Quietanza N.	Del	30/10/2020	
Discarico N.	Del	Tipo	
A27 N.	Del	Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.
Rettificata da			Prog. Rett.
Annullamento	Del	Causale	
Annullata da			

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP **Codice paese di destinazione** IT - BA

Importo fatturato EUR 12933.12

Spedizioniere ITMLLBRN42L29A662P - GEOM. BRUNO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI
Registro: 4 Numero: 35333V del 30/10/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4571

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 1596.0 - Peso netto: 1536.0 - Qnta suppl.: n.d.